

Itamautan Paul Kaaritan Timothy Ati'o

Di'oraz kaarita daua'o

Paul saadan koshan kaarita Timothy ati. Usaadan wuru'u di'oraz kaarita'a, Rome iki'o, utaapa-ka'o dono'o taraa-kizai ii. Na'apain uaitapa aona'o ni'i naa powa'a pakodita-kida-ka'o taraa-kizai iki. Uaitapa na'ia'o ni'i naa pazowii-ka'o. Uruu idi tuukii uaipan pakaminka'utan na'iki pama'ozakadan Timothy nyukunuu. Usha'a-panum kau'an, Paul mawakan dauna'an Timothy'o ni'i naa kaudin uwadaun nii, na'akapa'o ni'i naa Kaimana'o Kuwai ipai wiizai kawana'ati. Uruu idi'o wuru'u tuukii Paul aipan pakakinaowan Timothy powa'a zii.

Aizii pakaaritan ida'a, Paul kowaadan naa u'ati na'apam nii choochi kazowautapa-ka'o. Na'iki ukian u'ati, man-a'a pukashaapa'ana'a mariidamikinao tominapa-kidan pi-dannao, pana'iti'oraz karikaonan ikuwaa kida. Na'iki ukian u'ati, mishi pa'i kaiman pumashaapa, puizo'ati ipai wuru'u mishi'oraz tominapa-kinai, wuru'u kakinaorii taakariwai kidaz waunao ati, mishidainaouz Jesus Christ.

Kaarita buutinpan kida

Kaarita sakadin-kizi 1:1-2

Timothy ma'ozakada-ka'o 1:3—2:13

Timothy kowaadapan mishi'o kuwai 2:14—4:5

Paul saadan padaua'o 4:6-18

Kaarita katokonota-ka'o 4:19-22

¹ Di'oraz kaarita õgaru Paul di'iki'o, Christ Jesus zaamataniaz apostle nii Tominkaru aipan kawana'ati. Uzaamatan õgaru kowaadapa'o nii, tawuru'u Tominkaru

kowaadauzoniaz pataa'azon karikaonanu'o kakupa-karu, wuru'u Christ Jesus ida'ana'oraz.

² Ōsaadan di'oraz kaarita'a, pugaru Timothy ati'o, ōmarainpaniaz, na'iki ōdaniitapaniaz. Marii Tominkaru waDaruz, na'iki Christ Jesus wanaobanaa kamunanun pu'ati, na'iki ukamunan-kida kizi pugaru, na'iki utaa kizi punyukunuu kaiman-kināa nii.

Paul ma'ozakada'azon daua'o Timothy nyukunuu

³ “Kaiman manawun pugaru,” ōkian Tominkaru ati pugaru dau'an. Uruu ati'o wuru'u ōkaudinanz, ōnyukunuu kaimana'o di'iki. Na'apa'o kapam kotua'a naa ōdokoza-daunnao nyukunuu ikaudinauzon u'ati. Karikaonan da'i ōnyukunuitapan pugaru ōtorinpan kawana'ati Tominkaru ati, ipai kamoo na'iki ipai maruta'o. ⁴ Pakawan kapam ōnyukunuitapan tawuru'u puzaadauzonuz ōdawu'ati. Tuukii ōtukapa'azon pugaru, ōnyukunuu konaukii-kināa nii. ⁵ Karikaonan ōnyukunuitapan na'apam putukapa-kidan mishi'o mishida-karu. Mishi puko'okoon Lois tuukii manawun omishidauzon, pudaro Eunice na'apa kapam tuukii omishidan. Na'iki ōaitapa na'apa'o kapam wuru'u pumishidanz i'nao mishidan kawan. ⁶ Uruu idi ōkia'azon pu'ati, aizii ma'ozakaimana'a naa pa'i pukaiwaa tawuru'u kaimana'o aimaakan Tominkaru taauzoniaz pukaudin-kināa nii, ōmuudauzon dono'oraz ōka'u pu'ida'ati. ⁷ Mishi Tominkaru taan Kaimana'o Doronaa wa'ati, aonaa wakichana'iki-kināa ni'o mani. Mazan ma'ozakada'o nii pa'an waunao, ma'ozaka kizi washa'apatan wakaudin-kizi Tominkaru ati. Na'iki wamarainapa-kināa ni'o ipai pidannao, na'iki watuuda-kināa nii wanyukunuu washa'apata'azon ai oia'o.

⁸ Ukau'an mana'a putaria'ana'a pukakuwaapan wanaobanaa Christ dau'an. Na'iki mana'a kapam

pukiba'azoo-kida'ana'a oo putaria'ana'a pukowaadan wuru'u õgaru, pumin-kaudinan taratapa-kaoaz taraa-kizai ida'a, Christ dikin ii. Mazan marii kapam pupataka'uta-kao õgaru kawan, pukowaadapan dikin ii karikaonan Kaimana'o Kuwai Jesus dau'u. Tominkaru taan nii punyukunuu ma'ozaka-kinaa nii ⁹ Uruu Tominkaru wuru'u kazannaata'oraz waunao wapataka'uta-kao ai wa'orian dikin ii. Na'iki uruu wuru'u dapada'oraz waunao pa'ida'ati, papidanannao nii. Mazan aonaa washa'apatan dikin ia'o mani kaimana'o aimakaan wuru'u ukazannaatanuz na'iki udapadanuz waunao pa'ida'ati. Soo paaipan ati'o karikaonan, wuru'u ukaimananuz manawun waunao ati. Mishi kotu'u, amazada sakadinan ua'ii, udakotan wuru'u pakaimannuz wa'ati, padyuudan ida'an Christ Jesus. ¹⁰ Aizii di'i, watukapa'a naa umishiinan, Christ Jesus wakazannaatapiki kaawan ida'an wuru amazada baara ati'i. Ukaawan umainaabata'anan naa wuru'u wakichana'iki-tinanuz mawaka-karu ai. Aizii wuru'u Kaimana'o Kuwai, Christ daua'oraz, uruu ida'an waaitapan karikaonanu'o nii pa'an wamashaapan utuma. Wakananaata-kao nii pa'ina'o idi'i naa diina'iti'i, na'iki aona'o ni'i naa powa'a wamawakauzon.

¹¹ Aizii Tominkaru zaamatan õgaru, padyuudan ni'o, na'akapa'o nii wuru'u Kaimana'oraz Kuwai ipai amazada kawana'ati. Na'iki kowaadapa'o ni'i naa kaimana'o kuwai Christ Jesus dau'u. Na'iki õtominapa-kida kizi pidannao uaipan kawana'ati. ¹² Uruu idi õkaudinan õdyuudakao kawana'ati, mazan uruu dikin ii õpataka'uta-kao atii di'i õtaratapa-kao. Mazan aonaa õkiba'azoo-kidan wuru'u õtaratapa-kaoaz da'a'a. Usha'apanum kau'an õaitapa kaimanaiman kanom wuru'u õmishidapaniaz, na'iki õaitapa, mishi'o nii kaiman utaapan ipai wu-

ru'u taa-kariwai kidaz aimakaan ð'ati.* Utaapan niiz kaiman, atii diina'iti'i pidannao tiwaa-kidapa-kao dono'o naa. ¹³ Aizii tawuru'u mishi'o kuwai, òkowaadapauzoniaz pu'ati, putominapa-kinaa nii. Mana'a pumarina'ata'ana'a kidaz, ma'ozaka putaapa punyukunuu udau'ati, putominpa'a naa u'idi'iki. Na'iki pakawan putaapa wuru'u pumishidanuz, na'iki wuru'u pukamarainapanuz puzaa-matinan idi'i naa Christ Jesus di'iti. ¹⁴ Kaiman pukazanaatapa wuru'u kaimana'o kuwai taa-kariwai kidaz pu'ati, upana'ada-kao ai. Ma'ozaka pukazannaatapaz, Kaimana'o Doronaa kaminka'utan ida'an pugaru. Uruu mashaapa'oraz wanyukunuu ii.

¹⁵ Puaitapa na'apam mishidainao pidannao, wuru'u Asia iainao kidaz wa'akan ògaru òba'oran, atii Phygelus na'iki Hermogenes na'apa kapam ìwa'akan ògaru. ¹⁶ Òtoriinpan marii kizi wanaobanaa kamunanun ipai Onesiphorus iribannao ati, wuru'u udapu iainao kidaz. Usha'apanum kau'an, uruu da'i wa'atiizo, ukaminka'utan ògaru, aata mishi òkonaukia'akan. Aonaa ukiba'azoo-kidan ògaru, òtaratapa-kao pu'u. ¹⁷ Aizii ukaawan dono da'ati'i Rome ati, tuukii udorotinan òdau'u, atii uikodan ògaru. ¹⁸ Marii wanaobanaa kamunanun tuukii uruu ati diina'iti'i, pidannao tiwaa-kao dono'o naa. Puaitapa na'apam tawuru'u ukaminka'utauzonuz kapam ògaru tuukii Ephesus ii.

2

Pidan kaimana'o usoldyaa-tinpan Christ Jesus ati

¹ Aizii pugaru òdani, ma'ozaka pukaudin na'iki ma'ozaka putaapa punyukunuu wuru ida'ana'a Christ Jesus taaniaz puma'ozaka-kinaa nii, pakamunanun

* **1:12** wuru'u taa-kariwai kidaz aimakaan ð'ati oo “wuru'u òtaanii oo òsha'apatanii kidaz aimakaan u'ati.”

idi'oraz manawun utaan pu'ati. ² Aizii tawuru'u puabatanii kidaz òkowaadan iriba pidannao abatapan pu'u, pukowaada'a naaz pidannao ati dyautainao kidaz ìnyukunuu Tominkaru paradan dau'ati. Marii kizi ìtominpan kaiman, na'iki ìnao kizi zaamata-kao, tominapa-kida'o ni'i naa kapam ba'orainao pidannao, ipai wuru dau'a'a paabatanii kidaz parada-karu. ³ Marii pubaiaapa pusha'apata-kao ògaru kawan, Christ Jesus dikin ii. Na'apa kizi pugaru kaimana'o soldyaa kawan. Kaimana'o soldyaa makon nii minziiwa, ubaiaapa'anan kasha'ora'o mizaataaka-kizai iti. ⁴ Aizii soldyaa kaudin-kizi taa-kao an, usha'apatan nii kaiman wuru'u unaobanaa taaniaz ukauzin-kizi nii. Usha'apanum kau'an kaiman uaipan panaobanaa nyukunuu. Aonaa turuu uturukadinan ba'oran kaduz kaudin-kizai dau'ati, wuru'u pana'a'oraz soldyaa kaudin-kizi kida ai. ⁵ Aizii dimaba'o pidan, uaipan an pazaamatan wuru'u konaunama'o aimakaan taa'azoo-kariwaiz, mazan aonaan an udiman kakinaorii kawana'ati, aona'o nii turuu uzaamatan wuru'u taa'azoo-kariwaiz dimaba'o pidan ati. ⁶ Aizii pidan wuru'u kaudina'oraz dadara pazakapun ii. Na'iki upaoriba aka dyuuan dono'o naa, uru'o nii kiwiin ka'idiwain wuru di'iki'i papaoriba aka kidaz. ⁷ Pudi'itapa kaimanaiman wuru'u aimakaan òkowaadaniid kidaz pu'ati. Wanaobanaa kaminka'utan nii pudi'itinpan, na'iki utaan nii puaitapa-kinaa nii.

⁸ Karikaonan punyukunuitapa na'apam Jesus Christ, David takaan-daunuz, kadishita-kida-kao pabaaranaa iki. Uruu wuru'u òkuwaa ni'oraz, òkowaadapan Kaimana'o Kuwai udau'u. ⁹ Aizii òkowaadapan idi wuru'u Kaimana'o-raz Kuwai, òpataka'uta-kao tuukii udikin ii. Atii òtaapa-kao taraa-kizai ida'a watuudinapa, na'apa pidan sha'a-pata'o kawan dikauda'o manawun aimakaan. Mazan

Tominkaru Paradan aonaa turuu uwatuda-kaao. ¹⁰ Aizii wuru'u ōbaiatinanuz kaikapa'a Tominkaru pidanannao dikin ia'o uzaamataniinao kidaz. Ōkowaadapan ī'ati kaimana'o kuwai, ōaipan idi ikazannaata-kaao pamishidan ida'an Christ Jesus. Na'iki ōaipan idi īmashaapan karikaonan Tominkaru tuma umashaapa-kizi ii, wuru di'ia'a konaunama'o na'iki kanada'oraz manawun. ¹¹ Aizii di'oraz parada-karu ida'a, mishi'o kiauzo-karu:

Aizii wamarina'atan an wa'oian kaiman-daun,
 na'iki wataapinan an mawaka'o kawan Jesus tuma,
 wa'oian dikin ii,
 mishi'o nii pa'an wakakupan karikaonan utuma.

¹² Aizii wabaiatan an wuru'u pidannao pataka'utanuz waunao.

Mazan diina'iti'i wakazowautapan nii utuma,
 unaobanai-tinapa kizi ii.

Aizii wakian an, “aonaa mishi'o mani uruu” oo “aonaa wamishidan uruu,”
 na'apa'o nii kapam una'apan wadau'an, “aonaa ōaitapan īnao,”
 ukian nii Tominkaru ati.

¹³ Aizii wamasha'apatinkan an waparadan kawana'ati.

Mazan uruu pakawanu'o nii pa'an usha'apatinan paparadan kawana'ati.

Usha'apanum kau'an aonaa na'apainim umamishiauzokan paparadan.

Mishi'o kaudin-karu kaiman Tominkaru ati

¹⁴ Karikaonan pa'i punyukunuu-kida ipai wuru'u parada-karu kidaz, wunao ati'i tominapa-kida'o ni'oraz pidannao. Ma'ozaka pukakinao īdyaun Tominkaru abatapan pu'u. Aonaa kizi ikashadaakapan sha'apa'oram parada-karu sodi kida dikin ii karikaonan. Aonaa kanom kaimana'o ikoda-kaoo kashadaaka-karu an na'apa kida'o parada-karu dau'an. Soo upozawaabi'ii-kidan naa

karikaonan ipai pidannao, wuru'u abatapainao kidaz kadakotin-karu na'apa.

¹⁵ Ma'ozaka putiwain, putukapa-kida kizi Tominkaru ati mishi kaiman na'iki sakitapa pusha'apatan pukaudin-kizi u'ati. Aonaa kizi puba'azootin-kida-kaao pukaudin-kizi dau'an. Mazan mishi kizi pa'an putominapa-kidan pidannao kaiman na'iki sakitapa, wuru dau'a'a, mishi'oraz kuwai, Tominkaru di'iki'oraz.

¹⁶ Mana'a pa'i puturukadina'ana'a kadakoinapa-karu an dikauda sodi kida'o parada-karu dau'u, wuru'u madiwaitapa-ka'oraz karikaonan. Usha'apanum kau'an pidannao wuru'u kadakoinpainao kidaz na'apa'o dau'an, ina'apainpan nii wuru'u atii itanawatinan powa'a zii Tominkaru ai na'apa kida'o dikin ii karikaonan. ¹⁷ Aizii wuru'u itominapa-kidanz pidannao na'apa, una'itin utubarudinan wuru'u, atii iriba'o nii upataka'uan pidannao. Na'apa'o nii u'udarudinan bishoi kawan, wuru'u bishoi unikan nii pidan mada atii u'udarudinan.

Kaina'a dya'utam daonaioranao wunao bii a'a, na'apainou'u naa. Hymenaeus na'iki Philetus kia'o i'uu. ¹⁸ Na'iki inao aona'a naa powa'a imishidan wuru'u mishi'oraz tominapa-kinai, Tominkaru di'iki'oraz. Uruu idi imariidapan naa pidannao, ikowaadapan naa i'ati, kadishita-kida'aka-kaoa'a naa mishidainao pamawaka-kizi iki. Ikowaadapan idi na'apa kida'o, iriba ipozawaabi'ita-kidan pidannao nyukunuu. Uruu idi aona'a naa itaitapan na'ia'oram naa pamishida. ¹⁹ Mazan kaina'a mishi'o parada-karu Tominkaru di'iki'o. Aona'o nii na'apainim pidan pana'adan wuru'u uparadan kidaz. Kaikapa'a wuru'u uparadan kiauonuz: "Naobanai aitapanii na'ia'oram pidannao zaamataninao pa'ida'ati." Na'iki ba'oran uparadan kian, "Ipai pidannao wuru'u kowaadainouuz pazaamatan Christ panaobanaa

nii, marina'a naa ipai itanawatinan, na'iki imuudan wuru'u oii kida'oraz aimakaan inaudapauzonii kidaz pasha'apaapauzon."

²⁰ Kaina'a umanawun kida'o kabaunnao, unazo ii kaina'a toma-kariwai pabi'inaaka kida'o boonnao, koo-ponao, na'iki parapinao. Pabi'i kida itoma-kaos gold idi na'iki silver idi. Ba'orainao kida toma-kaos kubai idi na'iki atamun idi. Aizii wuru'u toma-kariwainao kidaz, pabi'i kida ukaiwaa-kaos, umanawunu'o aimakaan sha'apaapa-kaos dono'o nii. Ba'orainao kaiwaa-kaos nii na'apam karikaonan. ²¹ Aizii pidan, na'apa kapam. Na'ia'oram pidan saabaan an panyukunuu ipai oia'o ai, Tominkaru kaiwaan niiz umanawunu'o sha'apainapa-karu dono kida, usha'apanum kau'an utaainan idi panaobanaa ati. Na'iki Tominkaru kaiwaan nii uruu sha'apata'o nii kaimana'o na'iki umanawun kida'o pa'idiwaru aimakaan pa'ati.

²² Aizii ipai aimakaan wuru'u punaudapauzonii kidaz pusha'apaapan pupa'inan dono, marina'a naa. Mana'a naa putaa'ina'ana'a, na'apa kida'o aimakaan ati. Mishi'oraiman puma'ozakada'a naa punyukunuu, mishi kizi pumashaapan kaiman, na'iki mishi kizi ma'ozaka putaapan pumishidan, na'iki mishi kizi pukamarainapanun, kaiman kizi kapam putaapan punyukunuu pidannaos tuma, wunaou'u kaimana'oraz pa'an itaapan panyukunuu. Panyukunuu kaimana'o di'iki'oraz pa'an itoriinpauzon Naobanai Jesus ati. ²³ Mazan na'apainim kashadaaka-karu an, parada-karu oo kanom sodi kida dau'an, wuru'u mazanu'o oo madiwautapaka kida'oraz karikaonan, mana'a punyukunuupa'ana'a na'apa kida'o sha'apaapa-kaos, munapo pumashaapa na'apa kida'o ai. Usha'apanum kau'an puaitapa kaimanaiman wuru'u na'apa kida'oraz aimakaan, toma'o karikaonan to'orataaka-karu oo zunaapaaka-karu.

²⁴ Aizii pidan, wuru'u Naobanai Jesus poitoruitapaniaz, aona'a naa turuu uzunaapaakan, mazan marii pa'an ukaimanan ipai pidannao ati. Na'iki marii kizi utominapakidan pidannao kaimanaiman, na'iki aonaa kizi ukashadinan. ²⁵ Na'iki uru'o nii kakinaota pidannao, wuru'u dikintapainao, na'iki kashadainao kidaz ukuwaa, ukakinaowan nii idyaun kaiman, kona'ia'o ida'an. Panaadon bauda'apa kamoo Tominkaru aipan ati, ipana'adinan nii zii wuru aia'a pamamishidakanuz, na'iki wuru aia'a padi'itinpanuz pana'iti kida. Uruu dono'o nii zii itaitapan na'iki imishidan wuru'u mishi'oraz kuwai, Tominkaru di'iki kida'oraz. ²⁶ Na'iki uru'o dono'o nii zii itaitapan udikaudan wuru'u pasha'apaapauzonii kidaz aimakaan, Uruu idi ikazatinan ni'i naa Satan mariidapan ai paugaru. Uzaamatapauzonii idyaun kaimanaiman. Na'iki ipai iizo'atiizon wuru'u Satan aipauzonii kidaz usha'apata-ka'o pa'ati.

3

Amazada ikoda'anan di'iti'o patokon

¹ Aizii puaitapa kizi'i naa pa'i, diina'iti'i amazada ikoda'anan di'iti'i naa patokon, dadara'o ni'i naa na'iki kasha'apanna'o ni'i naa, kaimanainao pidannao ikodan mashaapa-karu, oiainao pidannao bii an. ² Tuukia'o ni'i naa pidannao marainpan pananaa, itaipan nii ipai aimakaan soo pa'ati karikaonan. Tuukia'o nii pidannao marainpan puraata, itaipan nii puraata soo pa'ati karikaonan. Tuukia'o nii pidannao atadinpa'azon, pasha'apatanii aimakaan kida dau'an. Na'iki tuukia'o nii pidannao taapina'azon umanawunu'o nii ipai ba'orainao ai. Na'iki pidannao dakomikitanan nii, dikauda kida'o ida'an. Na'iki tuukia'o ni'i naa pidannao dikintapan padaronao

oo padarunao. Na'iki aona'o ni'i naa pidannao konaukii-kidan aimaakan taa-kao pa'ati. Na'iki aona'o nii ïdi'it-inpa'azon Tominkaru dau'u, na'iki aona'o nii ïkarodapan paparadan udau'an.

³ Aona'o ni'i naa pidannao marainpaaka'azon. Aona'o nii ïmanyukunuuta'azon pidan sha'apatan an dikauda'o pa'ati, na'iki aona'o nii ïparadan kaimana'o ida'an u'ati. Tuukia'o nii ïkadakotin-kida'azon oo ïtoma'azon dikauda kida'o parada-karu pairibannao oo ba'oran pidannao dau'u. Aona'o ni'i naa pidannao ka'iitan padadaradan panyukunuu pasha'apatan ai dikauda kida'o aimaakan. Aona'o ni'i naa pidannao kakarodapanun, ïsha'apataakan nii dikauda kida'o ida'an. Na'iki aona'o ni'i naa ïdyautan oo ïnyukunuu-atin kaimana'o aimaakan kida sha'apata-kao dau'an. ⁴ Na'iki tuukia'o nii ïkaakapaamikipa'azon, ïkaakapaan nii pairibannao. Na'iki aona'o nii ïdi'itin-pan kiwiin pasha'apatan ua'ii aimaakan, mazan ïsha'apatinan nii maaitapinaka-daun. Tuukia'o nii ïatadapan ipai pasha'apaapanii kida aimaakan, uruu kida ida'ana'o nii umanawun ïtaapinpan. Tuukia'o nii ïmarainpan pasha'apaapanii aimaakan kida pamarainpan ai man-awun Tominkaru.

⁵ Pidannao dakotinpan nii mishidainao nii Christ, ïsha'apatan nii kaikin aimaakan kida'a, ïaipan idi karikao-nan patukapa-kao mishidainao kawan. Mazan panyukunuu ii, aonaa ïaipan Tominkaru kazowautapan pamashaapan, aonaa ïsha'apatina'azon uaipan kawana'ati. Mana'a pubaokopatinpauzo'ona'a, oo punyukunuu-pauzo'ona'a na'apainao pidannao. ⁶ Kaina'a pabi'i kida na'apainao pidannao, ïnao ïmorotan nii oo ïmakon nii pidannao dapu kawana'ati kida, ïaipan idi pana'apatan pidannao nyukunuu pakuwaa dau'ati. Uruu idi tuukii ïna'apatan pabi'i kida zunnao nyukunuu, maaitapinaka-

daunu'oraz ĩmashaapan. Kasha'ora padamata ĩnyukunuu pasha'apaapanii dau'an, mazan aonaa ĩaitapan na'apam padadaradan panyukunuu pasha'apaapan ai oia'o, wuru'u tuukia'oraz ĩnaudapan pasha'apaapan. ⁷ Na'apainao zunnao tuukii ĩabata'azon na'iki tuukii ĩaipan paaitapan sha'apa'oram kuwai oo aimakaan kowaada-kaopatominapa-kinaa nii. Mazan aonaa na'apainim ĩikodan oo ĩaitapan wuru'u mishi'oraz kuwai, Tominkaru di'iki'oraz.

⁸ Kotua'a naa, tuukii Jannes na'iki Jambres tiwaan pawazootan Moses. Aizii kai na'apa manawun wunaou'u di'oraz pidannaou'u, tominapa-kidainaouz pidannao pana'iti. Tuukii ĩaipan padikintan na'iki pawazootan wuru'u mishi'oraz manawun kuwai, Tominkaru di'iki'oraz. Pidannao na'apainao, aona'ora'a naa ĩaitapan padi'itinpan kaimana'o aimakaan dau'u, soo ĩtaapan panyukunuu oia'o dau'ati. Na'iki ĩdi'itinpan oo ĩnyukunuu pana'iti'i naa karikaonan. Uruu idi aonaa na'apainim nii ĩmishidan wuru'u mishi'oraz kuwai. ⁹ Mazan aonaa karikaonanu'o nii mani wuru'u ĩna'apainapanuz, kainaabaina'o nii zii wuru'u ĩmariidapanuz pidannao. Ipai'o nii zii pidannao tukapan, na'iki ĩaitapan nii mazanu'o karikaonan wuru'u ĩkuwaa kidaz, soo ĩmariidapan karikaonan pidannao. Na'apa kotua'a naa ipai pidannao tukapan, wuru'u Jannes na'iki Jambres sha'apatauzonii kidaz aimakaan, aonaa mishi'o mani, mazan mazanu'o karikaonan.

*Ubaupakan naa Paul
kakinaowan Timothy*

¹⁰ Mazan pugaru puaitapa pa'an ipai wuru'u otominapatin-kida-kinaaz pidannao. Na'iki puaitapa ipai omashaapauzon kaduz, na'iki puaitapa kanom tuukia'o osha'apata'azon, na'iki puaitapa na'apam omishidapan

tuukii, na'iki puaitapa da'i ma'ozaka òtaapan ònyukunuu, òbaiatan pu'u kotua'iki kasha'ora'o. Puaitapa kapam na'apam òkamarainapanun tuukii. Na'iki ipai puaitapan na'apam òbaiatan dadara kida'o aimaakan òkaudin-kizi dau'ati, mazan aonaa òkashadinan, upu'u òsha'apatan òkaudin-kizi. ¹¹ Na'iki puaitapa ipai na'apam da'i òantamikitauzo-kaò tuukii manawun. Na'iki puaitapa kapam ipai na'apam òbaiatan kasha'ora'o tuukii. Na'iki puaitapa kanom kida sha'apa'o ò'ati, Antioch ii, na'iki Iconium ii, na'iki Lystra ii. Mishi na'ii tuukii òantamikita-kaò kaziwa'o ida'an, mazan waNaobanaa kazannaata ògaru ipai òbaiatanii kida ai. ¹² Mazan mishi, ipai pidannao mashaapainao Tominkaru aipan kawana'ati, wuru'u zaamatainao kidaz Christ Jesus panaobanaa nii, ipai ñnao ìbaiaapan nii papataka'uta-kaò. ¹³ Aizii wuru'u oiainaouz pidannao, ìdikauda'adinan ni'i naa manawun udawunu'iti, na'iki powa'a'o nii zii ìmariidapan pidannao, mazan na'apa'o nii kapam ba'oran pidannao mariidan ìdyaun.

¹⁴ Mazan aizii pugaru, pakawan òaipan putaapan oo pu-da'anan wuru'u putominapa-kida-kinao kidaz, pumishidaniaz pa'an tuukii. Usha'apanum kau'an puaitapaniinao pa'an pidannao na'iki puaitapaniinao ìkaduz wuru'u tominapa-kidainaouz pugaru. ¹⁵ Na'iki puaitapanii pukoraidaonaan di'iki ipai wuru'u saada-kariwai kidaz Tominkaru paradan. Tominkaru paradan ida'ana'o wuru'u puikodanuz aitapa-kinai. Uruu ida'ana'o wuru'u pidan tominapanuz pamishidan dau'u Christ Jesus, pakazannaatin-kinaa nii. ¹⁶ Ipai wuru'u saadinpa'o Tominkaru paradan kidaz, Tominkaru di'iki'o pa'idiwaru wuru'u. Uruu kaimana'o ukaiwaa-kaò pidan tominapa-kinaa nii mishi'o kuwai dau'u, na'iki kakinaowa'o nii pidan, upozawatan an mishi'o kuwai ai.

Na'iki tukapa-kida'o nii sakitapa'o mashaapa-karu, na'iki tominapa-kida'o nii pidan kaimana'o mashaapa-karu dau'u Tominkaru ati. ¹⁷ Uruu ida'an kizi pidan kaudina'o Tominkaru ati ikodan paaitapa-kinaa nii. Uruu ida'an kizi kaiman usha'apatan pakaudin-kizi, na'iki usha'apata kizi ipai kaiman kida'o pa'idiwaru aimaakan Tominkaru ati, uruu kida ida'an.

4

¹ Aizii õparada'azon pu'ati ma'ozaka'o ida'an, Tominkaru abatapan pu'u, na'iki Christ Jesus abatapan pu'u, uruu tiwaa-kidapa'o ni'oraz na'iki pataka'uta'o ni'oraz ipai pidannao pa'oi'an dikiin ii, ipai wuru'u kakupainaouz na'iki mawakainaouz. Uwa'atin idi kaina'iki unaobanai-tina'anan ipai pidannao ati. ² Uruu idi tuukii manawun õkian pu'ati, pukowaada'a naa wuru'u kaimana'oraz kuwai, Tominkaru di'iki kida'oraz. Pukowaada'a naaz ipai sha'apa'oram pidannao ati, abata'azoinao ati oo maabata'azoo-kainao ati, upu'u pukowaadaz. Pukakinao ïdyaun ïsha'apaapan ai oii kida'o aimaakan. Na'iki puto'orau ïdyaun ïsookada kizi pasha'apaapan oii kida'o aimaakan. Na'iki puma'ozakada ïnyukunuu putominapa-kida ïdyaun kaimanaiman, kona'ia'o ida'an. ³ Kaina'a'o nii diina'iti'i, uruu aona'o ni'i naa manawun pidannao abata'azon wuru'u kaimana'oraz na'iki mishi'oraz kuwai, wuru'u wakowaadapaniaz. Mazan paaipan kawana'ati'o nii, ïzaamatan nii pidannao, tominapa-kidainao nii paugaru, wuru kida dau'a'a tuukia'oraz manawun ïabata'azon. ⁴ Mazan aizii wuru'u mishi'oraz manawun kuwai, aona'o ni'i naa ïabata'azon. Soo ïturukadinan ni'i naa pa'an paabata'azon dau'ati kotuainao kida kuwai, wuru'u pidannao tomanii kidaz karikaonan. ⁵ Mazan pugaru, puaitapin pa'i pa'an na'apam putaapinan, puzaudin

na'iki ma'ozaka putaapa punyukunuu pusha'apatan ai na'apa kida'o aimaakan. Mana'a pukashadina'ana'a wuru aia'a pubaiatanuz dadara'o mashaapa-karu, oo pubaiatan to'ora-karu pukowaadapan dikin ii Kaimana'o Kuwai. Marii karikaonan pukakuwaapatin. Pusha'apata ipai pukaudin-kizi kaiman na'iki sakitapa, Tominkaru aipan kawana'ati.

⁶ Mazan aizii õgaru, maonapata'a naa pa'an õzowii-kaoo kmoon kaawan. Uruu dono'o ni'i naa õtainan Tominkaru ati. Ukau'an aizii õmakon ni'i naa wuru amazada baara iki'i. ⁷ Mazan aata, õka'iita'a naa ipai õkaudin-kizi wuru'u Tominkaru taaniaz õsha'apatan nii. Õsha'apata ipai õkaudin-kizi usakadin-kizi iki, atii utokon iti. Na'iki mishi, ma'ozaka õtaapan õmishidan wuru'u mishi'oraz kuwai, aonaa õpana'adanuz, mazan ipai õkowaadanuz sakitapa udyuudan kawana'ati. ⁸ Mazan kai, kaina'a'a naa umanawunu'o kowamai sarakada-karu nii õzowau ati, uruu õsha'apatinan idi'o mishi kaiman na'iki sakitapa Tominkaru awun za'a. Wanaobanaa Christ Jesus, sha'apata'oraz aimaakan sakitapa'o ida'an, uru'o nii taa õ'ati wuru'u kowamaiz diina'iti'i, wuru kamoo dono'o utiwaa-kidapanuz naa ipai pidannao. Mazan aonaa bada'apa õgaru ati'o nii mani wuru'u umanawunu'oraz kowamai taa-kaoo. Mazan utaa-kaoo nii kapam ipai pidannao ati, wuru'u zaudapatinaoouz ukaawan, konaukia'oraz itaapan panyukunuu patukapa'azon idi ukaawan.

Di'oraz Paul paradan pa'idiwaru

⁹ Putiwaa pa'li puwa'atin kadiman õ'ida'ati. ¹⁰ Aizii Demas kashadina'a naa pamashaapan ai Tominkaru ati, tuukii umarainpan aimaakan imi'i baara an kida'oraz. Uruu idi uwa'akan õgaru, na'iki umakon Thessalonica iti. Aizii Crescens mako pa'an ukaudina'anan Galatia Baara iti, aizii Titus, Dalmatia Baara iti kapam ukaudina'anan.

¹¹ Soo paba'oran Luke kaina'a òtuma. Puwa'atin an puna'aka pa'i Mark putuma. Usha'apanum kau'an turuu uruu kaminka'utan ògaru òkaudin-kizi dau'u. ¹² Aizii Tychicus, òdyuuda uruu Ephesus iti. ¹³ Aizii puwa'atin an, puna'aka pa'i òchaakitan, òwa'akauzoniaz Troas ii. Carpus di'ii sha'atii òwa'akanuz. Na'apain puna'aka pa'i kapam tawuru'u kaarita kidaz, tawuru manawunu'u saada-kariwai kidaz kaznizo mada baara'a.

¹⁴ Alexander, tawuru'u tomapauzoz aimaakan kida chipirari ida'an, aonaa ukaimanan. Utoma dikauda manawun aimaakan ò'ati, uaipan idi pasha'apata-kidan ògaru dikauda'o ida'an. Mazan Tominkaru aitapan nii pa'an na'apam pasha'apatanuzu, una'apainpan winipinaa nii. ¹⁵ Puzaudinapa pa'i kapam u'ai. Usha'apanum kau'an tuukii manawun uto'oran, pamanaudapakan idi wuru'u wakuwaa kidaz.

¹⁶ Kiwiin, naobanai-tinpainao pidannao zaamatan ògaru òkakuwaapatinan dikin ii, na'iki ipishaan ògaru wuru dau'ana'a òkowaadapanii kidaz kuwai. Mazan òkazannaatin òaipan ati, aonaa bauda'apa pidan wa'atin kaminka'uta'o nii ògaru. Ipai ìmakon ò'ai, ìwa'akan ògaru òba'oran. Mazan òtoriinpan Tominkaru ati, marii kizi umarina'atan wuru'u aimaakan ìsha'apataniaz ò'ati. ¹⁷ Mazan waNaobanaa, kaina'a uruu òtuma, aonaa pa'an uwa'akan ògaru, uruu taa'o òma'ozaka-kinnaa nii. Uruu idi ma'ozaka òkakuwaapan Kaimana'oraz Kuwai Gentilenao ati. Uruu idi ipai daunuuda'u ìabatan Kaimana'oraz Kuwai. Atii mishi aonaa òzowii-kao, waNaobanaa kazannaatan idi ògaru. ¹⁸ Mazan karikaonanu'o nii waNaobanaa kazannaatan ògaru, aona'o nii ukashaapan òantamikita-kao dikauda'o ida'an manawun. Una'akan nii pa'an ògaru kaiman aokazi iti, òmashaapa'an kizi'inaa pa'an utuma, unaobanai-tinapa kizi iti. Marii

karikaonan pidannao konaukii-kidan soo uruu bauda'apa, umanawunun idi manawun. Amen.

Ubaukapan naa

Paul dyuudan paparadan

¹⁹ Ōdyuudan õparadan Priscilla na'iki odaiaru Aquila ati, na'iki Onesiphorus ati, na'iki ipai pidannao ati wuru'u mashaapainao kidaz udapu ii. ²⁰ Erastus kaina'ii uwa'akinan Corinth ii. Aizii Trophimus kaina'ii õwa'akan uruu Miletus ii, ukarinaan idi. ²¹ Putiwaa pa'i puwa'atin kadi-man zoobaba, amazada wadidin ua'ii. Aizii di'i, Eubulus, Pudens, Linus, Claudia, na'iki ipai wuru'u mishidainaouz, ãdyuudan kapam paparadan pu'ati. ²² Marii waNaobanaa Christ Jesus mashaapan putuma na'iki marii karikaonan Tominkaru kamunanun ipai unao ati.

Kaimana'o Tominkaru Paradan New Testament in Wapishana (GY:wap:Wapishana)

copyright © 2012 Wycliffe Bible Translators, Inc.

Language: Wapishana

Translation by: Wycliffe Bible Translators, Inc.

Copyright Information

© 2012, Wycliffe Bible Translators, Inc. All rights reserved.

This translation text is made available to you under the terms of the Creative Commons License: Attribution-Noncommercial-No Derivative Works. (<http://creativecommons.org/licenses/by-nc-nd/3.0/>) In addition, you have permission to port the text to different file formats, as long as you do not change any of the text or punctuation of the Bible.

You may share, copy, distribute, transmit, and extract portions or quotations from this work, provided that you include the above copyright information:

- You must give Attribution to the work.

- You do not sell this work for a profit.

- You do not make any derivative works that change any of the actual words or punctuation of the Scriptures.

Permissions beyond the scope of this license may be available if you contact us with your request.

The New Testament

in Wapishana

© 2012, Wycliffe Bible Translators, Inc. All rights reserved.

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution-Noncommercial-No Derivatives license 4.0.

You may share and redistribute this Bible translation or extracts from it in any format, provided that:

- You include the above copyright and source information.

- You do not sell this work for a profit.

- You do not change any of the words or punctuation of the Scriptures.

Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

2014-04-30

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 19 Oct 2021 from source files dated 3 Dec 2020

198b856d-ac64-5e95-afee-2b1cb3b356c1